

Brebbia, 28-10-10

**A TUTTI I CLIENTI
TO ALL CUSTOMERS**

*Oggetto: imballo con nuova protezione alla testata dei pistoni
Subject: new packaging with piston head protection*

Informiamo la gentile Clientela che a partire dal 26-11-10, i pistoni MORIS, mod. 9130 e 9140, avranno una diversa protezione contro l'azione degli agenti atmosferici.

We inform our customers that, starting from Nov. 26th 2010, MORIS pistons, mod.9130 and 9140, will have an updated protection against the effect of atmospheric agents

La parte terminale del pistone sarà protetta con fluidi passivanti.

The piston head will be protected with passivating fluids



Dopo tale trattamento, l'estremità dello stelo sarà avvolta all'imballo con una carta speciale che rilascia componenti inibitori del processo di ossidazione.

After this treatment, the rod top part will be wrapped with a special paper that releases oxidation-inhibitors.



Grazie a questo trattamento la parte di stelo che fuoriesce dalla testata sarà adeguatamente protetta e la testata stessa non dovrà più essere verniciata, evitando la possibilità che la vernice si rovini in fase di montaggio.

Thanks to this treatment, the rod part that remains outside the cylinder will be adequately protected, and the piston head will not have to be painted anymore, thus avoiding the possible painting damages during commissioning.

Qualora, per particolari esigenze estetiche fosse necessario avere la testa verniciata, si prega di esplicitarlo in fase d'ordine.

Please inform MORIS in case of special requests for painted piston heads.

E' gradita l'occasione per inviare cordiali saluti.

Best regards

MORIS Italia s.r.l.
Ufficio Tecnico
Technical Dept.